

PORRASKIVELTÄ
PUIDEN SIIMEKSEEN
ARKKITEHTUURIMUSEON
OHJELMISTO / KESÄ 2015

DOWN THE STAIRS TO A SHADY GROVE
MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE
PROGRAMME / SUMMER 2015





/ LAPONIA IMPROVISATIONS FESTIVAL

MUSIIKKIA

LAPONIA IMPROVISATIONS FESTIVAL
KEVÄTKAUDEN PÄÄTÖSKONSERTTI
ARKKITEHTUURIMUSEO
KESKIVIIKKO 27.5. KELLO 18

Amanda Blomqvist: lyömäsoitin, Anu Keski-Saari: sello, Selja Raudas: saksofoni, Mikael Sagulin: viulu, Markku Toikkanen: sähkökitara, Heta Keskinarkaus: laulu, Noora Salmi: laulu.
Osallistuminen museon pääsymaksulla 8/4/0€

LAPONIA IMPROVISATIONS FESTIVAL
KEVÄTKAUDEN PÄÄTÖSKONSERTTI
ARKKITEHTUURIMUSEO
KESKIVIIKKO 3.6. KELLO 18

Jussi Mutenia: trumpetti, Satu Tilanen: laulu, Otto Eskelinen: saksofoni, Antti Soulanto: sähkökitara, Grisell Macdonell: kontrabasso, Panu Luukkonen: vetopasuuna, Eki Vikman: lyömäsoitin. Osallistuminen museon pääsymaksulla 8/4/0€

IMPROVISAATIOILTA

PUUTARHAPAVILJONKI
KESKIVIIKKO 22.7. KELLO 18

Johannes Sarjasto (saksofoni) ja Sergio Castrillón (sello) soittavat kesäillassa. Maksuton

IMPROVISAATIOILTA

PUUTARHAPAVILJONKI
KESKIVIIKKO 29.7. KELLO 18

Amanda Blomqvist (lyömäsoittimet) ja Sergio Castrillón (sello) soittavat kesäillassa. Maksuton

IMPROVISAATIOILTA

PUUTARHAPAVILJONKI
KESKIVIIKKO 5.8. KELLO 18

Pauli Lyytinen (saksofoni), Ville Vokkolainen (sähkökitara) ja Sergio Castrillón (sello) soittavat kesäillassa. Maksuton

IMPROVISAATIOILTA

PUUTARHAPAVILJONKI
KESKIVIIKKO 12.8. KELLO 18

James Andean (ääni-installaatio) ja Sergio Castrillón (sello) soittavat kesäillassa. Maksuton

JOOGAA

JOOGA BY PRANAMA

PUUTARHAPAVILJONKI
KESKIVIIKKOISIN KELLO 8–9.30

Tunti täytetään saapumisjärjestyksessä.

Mukaan mahtuvat ensimmäiset 20. Kaikki tunnit toimivat maksa mitä haluat -periaatteella, joten varaa mukaasi sopivasti käteistä tunnille saapuessasi. www.pranamahelsinki.com

PIKNIK

CAFEBAR LUOMUS

PUUTARHAPAVILJONKI
JOKA PÄIVÄ

Pikkupurtavaa, virvoitusjuomia, kahvia ja teetä. Cafebar Luomus palvelee ulos puutarhaan koko kesä ajan Designmuseon aukioloaikoina.

STREET GASTRO FOOD TRUCK

PUUTARHAPAVILJONKI, SÄÄVARAUS
TIISTAISIN, KELLO 11.30–18.00

Premium-sandwichejä tarjotaan ruokavaunun valikoimassa korostuu tuoreus. Leipä leivotaan päivittäin oman reseptin mukaan ja maut tulevat tuoreista yrteistä, vihanneksista ja kotimaisista lihasta.

ILLALLINEN KAIKKIALLA

MUSEON PIHA JA PUUTARHAPAVILJONKI
TORSTAINA 6.8.

Arkkitehtuurimuseon ja Designmuseon yhteinen piha-alue puutarhapaviljonkeineen on vapaasti illallistajien käytössä. Omaehtoinen illallinen järjestetään Illallinen kaikkialla -tapahtuman käytäntöjen mukaisesti.

RAVINTOLAPÄIVÄ

MUSEON PIHA JA PUUTARHAPAVILJONKI
SUNNUNTAI 16.8. KELLO 12–18

Museon piha puutarhapaviljonkeineen on vapaasti pop-up-ravintoloitsijoiden käytössä. Omaehtoinen ravintola järjestetään Ravintola-päivä-tapahtuman käytäntöjen mukaisesti.

LUENTOJA

RAINER KNAPAS

PUUTARHAPAVILJONKI
KESKIVIIKKO 10.6. KELLO 18

Kulttuuri- ja taidehistorioitsija Rainer Knapas kertoo, miksi muistamme Monrepos'n 1700-luvun puutarhataiteen historiasta. Maksuton

TAINA LAAKSOHARJU

PUUTARHAPAVILJONKI
TORSTAI 11.6. KELLO 16

Urbaani viljely kriisivalmiutta parantamassa: mitä tehdä jos tulee pidempiaikainen sähkökatko ja kauppaan ei pääse? Voiko kaupungista löytää ruokaa henkensä pitimiksi? Kuinka urbaani viljely voi auttaa varautumista? Maksuton

JULIA DONNER

ARKKITEHTUURIMUSEO
KESKIVIIKKO 19.8. KELLO 18.

Kuraattori Julia Donner esittelee Porraskiveltä puiden siimekseen -näyttelyn. Osallistuminen museon pääsymaksulla 8/4/0€

MUUTA

PUUTARHURIN
AURINGONKUKKATYÖPAJA

MUSEON PIHA
PERJANTAI 12.6. KELLO 11–18

Arkkitehtuurimuseo, Designmuseo ja museoiden ystävähdistys DAMY järjestävät yhteisen auringonkukkatyöpajan lapsille. Tapahtumassa lapset istuttavat oman auringonkukan ruukkuun, joka koristellaan kesäisesti. Maksuton

TAITEIDEN YÖ

ARKKITEHTUURIMUSEO JA MUSEON PIHA
TORSTAI 20.8. KELLO 16–20

Arkkitehtuurimuseo ja Designmuseo järjestävät työpajatoimintaa museoiden välisellä pihalla. Opastettu kierros Porraskiveltä puiden siimekseen -näyttelyyn kello 18. Maksuton

SIIVOUSPÄIVÄ

MUSEON PIHA JA PUUTARHAPAVILJONKI
LAUANTAI 29.8. KELLO 12–18

Arkkitehtuurimuseon ja Designmuseon yhteinen piha-alue puutarhapaviljonkeineen on vapaasti kirpputorimyyjien käytössä. Omaehtoinen tapahtuma järjestetään Siivouspäivä-tapahtuman käytäntöjen mukaisesti.

NÄYTTELY

PORRASKIVELTÄ PUIDEN SIIMEKSEEN

SUOMALAISEN PUUTARHATAITEEN JA ARKKITEHTUURIN DIALOGEJA
ARKKITEHTUURIMUSEO JA MUSEON PIHA
27.5.–23.8.2015

Arkkitehtuurimuseon kesänäyttely tarkastelee puutarhataiteen ja arkkitehtuurin suhdetta kolmen vuosisadan (1700–2000) ajalta. Aikojen kuluessa puutarhojen arvostus ja merkitys on vaihdellut yhteiskunnallisen ja historiallisen tilanteen mukaan. Näyttely tarjoaa temaatteisesti jaotellun katsauksen siitä, miten suomalaisia puutarhoja eri mittakaavoissa on suunniteltu, ja minkälaiset olot niiden suunnitteluun ovat vaikuttaneet.



/ YOGA BY PRANAMA. PHOTO MARIA KÄRKKÄINEN

MUSIC

LAPONIA IMPROVISATIONS FESTIVAL SPRING FINALE

MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE
WEDNESDAY, MAY 27, 6 PM

Amanda Blomqvist on percussion, Anu Keski-Saari on cello, Selja Raudas: saxophone and Mikael Sagulin on viola, Markku Toikkanen on electric guitar, Heta Keskinarkaus on vocals, Noora Salmi on vocals. Museum admission €8/4/0

LAPONIA IMPROVISATIONS FESTIVAL, SPRING FINALE

MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE
WEDNESDAY, JUNE 3, 6 PM

Jussi Mutenia on trumpet, Satu Tilanen on vocals, Otto Eskelinen on saxophone, Antti Soulanto on electric guitar, Grisell Macdonell on double bass, Panu Luukkonen on trombone, Eki Vikman on percussion. Museum admission €8/4/0

IMPROVISATION

GARDEN PAVILION
WEDNESDAY, JULY 22, 6 PM

Featuring Johannes Sarjasto on saxophone and Sergio Castrillón on cello. Free admission

IMPROVISATION

GARDEN PAVILION
WEDNESDAY, JULY 29, 6 PM

Featuring Amanda Blomqvist on percussion and Sergio Castrillón on cello. Free admission

IMPROVISATION

GARDEN PAVILION
WEDNESDAY, AUGUST 5, 6 PM

Featuring Pauli Lytinen on saxophone, Ville Vokkolainen on electric guitar and Sergio Castrillón on cello. Free admission

IMPROVISATION

GARDEN PAVILION
WEDNESDAY, AUGUST 12, 6 PM

Featuring James Andean on audio installation and Sergio Castrillón on cello. Free admission

YOGA

YOGA BY PRANAMA

GARDEN PAVILION
EVERY WEDNESDAY 8–9.30

Come early – each lesson is limited to 20 participants. Pay what you wish. www.pranamahelsinki.com

PICNIC

CAFEBAR LUOMUS

GARDEN PAVILION
EVERY DAY

The Design Museum's bistro cafebar Luomus will serve al fresco snacks and drinks in the garden all through summer: open whenever the Design Museum is.

STREET GASTRO FOOD TRUCK

GARDEN PAVILION (WEATHER PERMITTING)
TUESDAYS, 11.30 AM–6 PM

Choose from a selection premium sandwiches packed with flavour and freshness. All bread is baked fresh daily using our special recipe and topped with fresh herbs, vegetables and locally produced meats.

DINNER UNDER THE SKY

MUSEUM COURTYARD AND GARDEN PAVILION
THURSDAY, AUGUST 6, 6 PM

The courtyard and garden pavilion will be open to picnickers all evening. Dinner under the Helsinki sky is an urban tradition in the Finnish capital, where everyone is invited to dine outside with friends and family. Pack a picnic and join in the fun!

RESTAURANT DAY

MUSEUM COURTYARD AND GARDEN PAVILION
SUNDAY AUGUST 16, 12 AM–6 PM

The courtyard and garden pavilion will be open to pop-up restaurateurs during Restaurant Day, a food carnival where anyone can open their own restaurant for a day.

LECTURES IN FINNISH

RAINER KNAPAS

GARDEN PAVILION
WEDNESDAY, JUNE 10, 6 PM

Culture and Art Historian Rainer Knapas: Why do we remember Monrepos as a gem of 18th century garden design? Free admission

TAINA LAAKSOHARJU

GARDEN PAVILION
THURSDAY, JUNE 11, 4 PM

Taina Laaksoharju, Director of the Association of Useful Plants, looks at urban agriculture from a crisis response perspective. How would we cope during an extended power outage, with all shops closed? Could we survive by foraging for food in the city? How can urban agriculture help prepare us for calamity? Free admission

JULIA DONNER

MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE
WEDNESDAY, AUGUST 19.8, 6 PM

Guided tours of the exhibition led by curator Julia Donner. Museum admission €8/4/0

OTHER

SUNFLOWER WORKSHOP

MUSEUM COURTYARD
FRIDAY, JUNE 12, 11 AM–6 PM

The Museum of Finnish Architecture, the Design Museum and the Friends of the two museums (DAMY) will celebrate Helsinki Day by organizing a special workshop for kids. Each participant will plant their own sunflower and decorate the pot with summery patterns. Free admission

NIGHT OF THE ARTS

MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE
THURSDAY, AUGUST 20, 4–8 PM

The Museum of Finnish Architecture and the Design Museum will organize workshops in the courtyard between the two museums. A guided tour of the exhibition starts at 6 pm. (In Finnish) Free admission

CLEANING DAY

MUSEUM COURTYARD AND GARDEN PAVILION
SATURDAY, AUGUST 29, 12 AM–6 PM

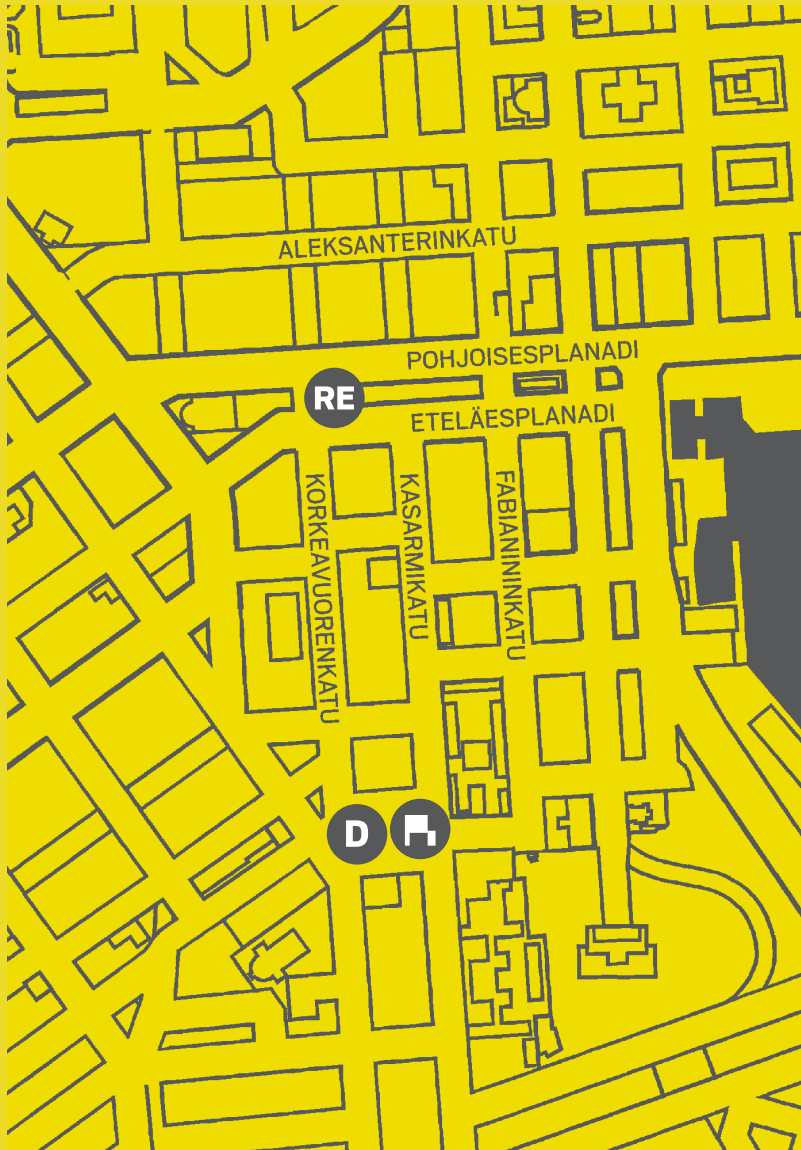
The courtyard and garden pavilion will become an open flea market during Cleaning Day, a festival that transforms the city into giant second-hand market.

EXHIBITION

DOWN THE STAIRS TO A SHADY GROVE DIALOGUES BETWEEN FINNISH GARDEN ART AND ARCHITECTURE

MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE
MAY 27 – AUGUST 23, 2015

The exhibition looks at garden design and how it has interacted with architecture over the past three centuries (1700–2000). During this period, the role and appreciation of gardens has changed and evolved in step with prevailing social and historical circumstances. Broken down into five themes, the exhibition provides a rundown of Finnish gardens from various historical periods and the social conditions that have informed their design.



Arkkitehtuurimuseon kaupunkipuutarha museoiden yhteisellä pihalla elää kesällä musiikin, luentojen, lounaiden ja joogan kautta. Säie-paviljongin suunnittelusta ja rakentamisesta on vastannut Aalto-yliopiston Puustudio.

Myös Esplanadilla tapahtuu: Venetsian biennaalissa 2014 nähty Anssi Lassilan installaatio Re-Creation on esillä kesän ajan Esplanadin puistossa. Kokonaisuus on toteutettu yhteistyössä Arkkitehtuurin tiedotuskeskuksen kanssa. Seuraa myös tapahtumia www.mfa.fi

The courtyard of the Museum of Finnish Architecture and Design Museum will come alive this summer with a colourful programme of musical performances, lectures, lunches and yoga sessions. The Säie pavilion will be designed and built by students from the Aalto University Wood Program.

The MFA will also have an outdoor presence on the Esplanade. Re-Creation, an installation by Anssi Lassila which debuted at the Venice Biennale in 2014, will be on display downtown all through summer. The exhibition is co-produced by the MFA and the Architecture Information Centre Finland. Follow the events program: www.mfa.fi



ARKKITEHTUURIMUSEO
FINLANDS ARKITEKTURMUSEUM
MUSEUM OF FINNISH ARCHITECTURE

KASARMIKATU 24 HELSINKI
WWW.MFA.FI

AVOINNA / OPEN
TI-SU 11-18 KE 11-20
TUE-SUN 11-18 WED 11-20

PÄÄSYMÄKSUT / ADMISSION
8/4/0 €, YHTEISLIPPU /
COMBI-TICKET 12 €



DESIGNMUSEO
DESIGNMUSEET
DESIGN MUSEUM

KORKEAVUORENKATU 23, HELSINKI
WWW.DESIGNMUSEUM.FI

AVOINNA / OPEN
MA-SU 11-18
MON-SUN 11-18

PÄÄSYMÄKSUT / ADMISSION
10/8/5/0 €, YHTEISLIPPU /
COMBI-TICKET 12 €



RE-CREATION
THE RESILIENCE OF ARCHITECTURE
INSTALLAATIO / INSTALLATION

ESPLANADIN PUISTO HELSINKI
ESPLANADIN PUISTO PARK HELSINKI

OPPAAT PAIKALLA / GUIDES ON THE SPOT
JOKA PÄIVÄ KELLO 13-17
EVERY DAY 1 PM-5 PM

PÄÄSYMÄKSUT / ADMISSION
MAKSUTON /
FREE ADMISSION